

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 41: 70 Jahre Nebelspalter

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## CARAN d'ACHE

Pseudonym des französischen Karikaturisten Emmanuel Poirée, \* 1858 in Moskau, † 1909 in Paris. Der Zeichner wählte die russische Bezeichnung für Bleistift **KARANDASCH** als Decknamen, weil den Russen die Aussprache des Familiennamens Poirée unüberwindliche Schwierigkeiten bereitete. Den Franzosen wieder machte Poirée das Wort **KARANDASCH** durch Umänderung in **CARAN d'ACHE** mundgerecht. Dieses Wort hat allerdings

keinerlei Bedeutung. Poirée war einer der bedeutendsten Karikaturisten Ende des letzten und Anfang dieses Jahrhunderts.

Jeder Schweizer sollte es sich angelegen sein lassen, beim Einkauf einen **CARAN d'ACHE** und nicht nur einen Bleistift zu verlangen. **CARAN d'ACHE** ist ein anerkanntes Schweizer-Produkt von erster Qualität, jedem Auslandsfabrikat durchaus ebenbürtig.

**CARAN d'ACHE** in Genf, die einzige Bleistift-Fabrik der Schweiz